

KARTA TECHNICZNA PRODUKTU TECHNICAL DATA SHEET TECHNISCHES DATENBLATT

Masa powierzchniowa/Weight/Gewicht	DIN EN 12127	320g/m ² ± 5%
Szerokość robocza/Working width of roll/Arbeitsbreite der Rolle		minimum 140 cm
Skład/Composition/Zusammensetzung	EU 1007/2011	100%PES
Test Martindale'a/Abrasion resistance/Scheuerfestigkeit (Martindale)	EN ISO 12947-1,2	50 000
Skłonność do mechacenia i pillingu/Pilling resistance/Pillbildung	EN ISO 12945-2 (2000T)	4-5
Odporność wybarwień: światło sztuczne/Colour fastness to light/Lichtechtheit	EN ISO 105-B02-2	4
Odporność na tarcie suche/Colour fastness to dry rubbing/Reibechtheit trocken	EN ISO 105-X12	4
Odporność na tarcie mokre/Colour fastness to wet rubbing/Reibechtheit nass	EN ISO 105-X12	3-4
Wytrzymałość na rozdarcie/Tear growth resistance/Weiterreissfestigkeit	EN ISO 13937-3	
- osnowa/warp/Kette		39 N
- wątek/weft/Schuss		32 N
Wytrzymałość na rozciąganie/Tensile Strength/Zugfestigkeit	EN ISO 13934-1	
- osnowa/warp/Kette		698 N
- wątek/weft/Schuss		384 N
Przesuwalność nitek/Resistance to seam slippage/Nahtschiebewiderstand	EN ISO 13936-2	
- osnowa/warp/Kette		2 mm
- wątek/weft/Schuss		2 mm
Ostatnia aktualizacja danych/Last data update/Letzte Datenaktualisierung		2022.07.07

PL Efekt pillingu i tzw. mechacenia się tkanin jest procesem naturalnym i niemożliwym do całkowitego wyeliminowania. Przenoszenie barwników z tkanin o kolorach intensywnych i ciemnych na tkaniny jasne jest nieuniknione. Przy zahaczeniu tkaniny istnieje możliwość wyciągnięcia pojedynczych przędzy. Ze względów technologicznych dopuszczalne są różnice w odcieniach kolorów.

EN The pilling effect is a natural process and cannot be completely eliminated. Migration of dye stuff from intense and dark fabrics to light fabrics is unavoidable. Pulled threads are to be expected when getting caught on sharp objects. Variations on color shades are acceptable for technological reasons.

DE Fusselbildung und Abwetzen von Textilien sind natürliche Prozesse und nicht völlig vermeidbar. Die Übertragung von Farbpigmenten von Stoffen mit intensiverer und dunklerer Färbung auf helle Stoffe ist nicht vermeidbar. Bei Verhaken des Stoffes ist es möglich, dass einzelne Garnschlingen herausgezogen werden. Abweichungen der Farbtöne sind aus technologischen Gründen zulässig.

DECLARATION

Wyrób / Product:

Tkanina tapicerska, kolekcja BLUVEL/
Upholstery fabric, BLUVEL collection

Skład/Composition: EU 1007/2011 100% PES

Masa powierzchniowa/Weight DIN EN 12127 320 g/m² ± 5%

PFC free
no perfluorocarbon

Wyrób spełnia wymagania / Product meets the requirements:

Do produkcji tkaniny obiciowej nie zostały użyte per- oraz polifluorowane związki organiczne czyli PFCs.

Jest to grupa substancji chemicznych o właściwościach hydrofobowych i olejofobowych, które nadają tkaninom odporność na działanie wody i tłuszczów.

Badania wskazują na ich toksyczność i zagrożenie dla zdrowia człowieka, związki wnikają przez układ oddechowy i skórę, mają silne działanie kancerogenne oraz zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego. Nie są metabolizowane w organizmie. Związki PFCs są bardzo trwałe, przedostają się również do wody, powietrza i gleby.

Per- and polyfluorinated compounds known as PFCs were not used in the production of upholstery fabric.

This is a group of chemical substances with hydrophobic and oil-repellent properties, which make fabrics resistant to water and grease. Research indicates that they are toxic and hazardous to human health. They penetrate the respiratory system and skin, have strong carcinogenic and endocrine disrupting properties. They are not metabolized in the body. PFCs are very persistent and also get into water, air and soil.

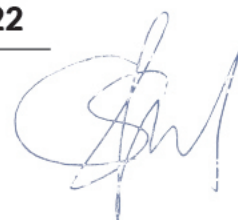
Data sporządzenia deklaracji / Date of declaration: 30.03.2022

Poland, 30.03.2022



Emil Pastuszko

Technolog / Technologist



Grzegorz Stojanik

Prezes zarządu / CEO